



RECOI

P

09-03-2002



Doclet No.: 86190-4

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
Patent and Trademark Office

102208546

Tab settings → → →

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Yves CHARTIER
François LIPPENS

8-28-02

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: EPSIRAD INC.

Address: 66, rue Dubois

Bureau 215

City: St-Eustache

State/Prov.: Quebec

Country: CANADA

ZIP: J7P 4W9

Additional names(s) of conveying party(ies)

☐ Yes ☒ No

3. Nature of conveyance:

☒ Assignment

☐ Merger

☐ Security Agreement

☐ Change of Name

☐ Other

Additional name(s) & address(es)

☐ Yes ☒ No

Execution Date: August 27, 2002

4. Application number(s) or patent numbers(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is:

Patent Application No.

Filing date

B. Patent No.(s)

09/568,820

May 10, 2000

Additional numbers

☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Stephan P. Georgiev

Registration No. 37,563

Address: SMART & BIGGAR

1000 de la Gauchetiere Street West

Suite 3400

City: Montreal

State/Prov.: Quebec

Country: CANADA

ZIP: H3B 4W5

6. Total number of applications and patents involved:

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00

☒ Enclosed - Any excess or insufficiency should be credited or debited to deposit account

☐ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

19-2550

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Stephan P. Georgiev, Reg. No. 37,563

Name of Person Signing

Signature

August 27, 2002

Date

3

Total number of pages including cover sheet, attachments, and

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments
Washington, D.C. 20231

PATENT
REEL: 013236 FRAME: 0997

ASSIGNMENT

Docket No. 86190-4

WHEREAS, the below named inventor, ASSIGNOR, has made a certain new and useful invention in:

ENERGY SENSITIVE DETECTION SYSTEMS

for which

(check one) () an application is being filed concurrently herewith,

(X) an application for a Patent of the United States was filed on

May 10, 2000 and given Application Serial No. 09/568,820 and WHEREAS,

EPSIRAD INC.

having a place of business at: 66, rue Dubois, Bureau 215

St-Eustache, Quebec J7P 4W9 , CANADA

, ASSIGNEE

is desirous of obtaining the entire right, title and interest in, to and under the said invention and the said application:

NOW, THEREFORE, in consideration of the sum of One Dollar (\$1.00) to me in hand paid, and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, the said ASSIGNOR, has sold, assigned, transferred and set over, and by these presents does hereby sell, assign, transfer and set over, unto the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, the entire right, title and interest in, to and under the said invention, and the said United States application and all divisions, renewals and continuations thereof, and all Patents of the United States which may be granted thereon and all reissues and extensions thereof; and all applications for industrial property protection, including, without limitation, all applications for patents, utility models, and designs which may hereafter be filed for said invention in any country or countries foreign to the United States, together with the right to file such applications and the right to claim for the same the priority rights derived from said United States application under the Patent Laws of the United States, the International Convention for the Protection of Industrial Property, or any other international agreement or the domestic laws of the country in which any such application is filed, as may be applicable; and all forms of industrial property protection, including, without limitation, patents, utility models, inventor's certificates and designs which may be granted for said invention in any country or countries foreign to the United States and all extensions, renewals and reissues thereof;

ASSIGNOR authorizes and requests the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States, and any Official of any country or countries foreign to the United States, whose duty it is to issue patents or other evidence or forms of industrial protection on applications as aforesaid, to issue the same to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, in accordance with the terms of this instrument.

AND ASSIGNOR covenants and agrees that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and has not executed, and will not execute, any agreement in conflict herewith.

AND ASSIGNOR further covenants and agrees that he will communicate to the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, any facts known respecting said invention, and testify in any legal proceeding, sign all lawful papers, execute all divisional, continuing, reissue and foreign applications, make all rightful oaths, and generally do everything possible to aid the said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns, to obtain and enforce proper protection for said invention in all countries.

Tel que convenu par le cessionnaire et le cédant, cette cession a été rédigée en anglais.
As agreed by both the assignee and the assignor, this assignment has been drawn up in English.

AOU-27-02 11-18 DE. FETHERSTONHAUGH CO

ID. 1 514 954 1396

PAGE 5/5

Full name of sole or first inventor: Yves CHARTIERFirst inventor's signature: [Signature] Date: August 27, 2002Residence: 283, boul. Louis-Joseph-Rodrigue, St-Eustache, Quebec J7R 6M7, CANADACitizenship: CanadianPost Office Address: Same as above

DECLARATION OF WITNESS

I, Claudine Bissonnette, whose full post office address is 3271 Frédéric-Back Boisbriand (Quebec), hereby declare that I was personally present and did see Yves CHARTIER, who is personally known to me, duly sign and execute the above assignment.

DECLARED at Ste-Thérèse
this 27 day of August, 2002

Claudine Bissonnette
WITNESS

Full name of second inventor: François LIPPENSSecond inventor's signature: [Signature] Date: August 27, 2002Residence: 3271 Frédéric-Back, Boisbriand, Quebec J7H 1J9, CANADACitizenship: CanadianPost Office Address: Same as above

DECLARATION OF WITNESS

I, Claudine Bissonnette, whose full post office address is 3271 Frédéric-Back Boisbriand (Quebec), hereby declare that I was personally present and did see François LIPPENS, who is personally known to me, duly sign and execute the above assignment.

DECLARED at Ste-Thérèse
this 27 day of August, 2002

Claudine Bissonnette
WITNESS